



বাংলাদেশ কৃষি ব্যাংক
প্রধান কার্যালয়, কৃষি ব্যাংক ভবন,
৮৩-৮৫, মতিঝিল বা/এ,
ঢাকা-১০০০।
ক্রেডিট বিভাগ



সার্কুলার লেটার নং-প্রকা/ক্রেঃবিঃ/শাখা-১/৩(৭)/২০২০-২০২১/১২২৯(১২০০)

তারিখঃ ১৬/১১/২০২০

মহাব্যবস্থাপক, বিভাগীয় কার্যালয়সমূহ/স্থানীয় মুখ্য কার্যালয়, ঢাকা।
উপ-মহাব্যবস্থাপক, কর্পোরেট শাখাসমূহ।
সকল মুখ্য আঞ্চলিক/আঞ্চলিক ব্যবস্থাপক।
সকল শাখা ব্যবস্থাপক (মুখ্য আঞ্চলিক/আঞ্চলিক ব্যবস্থাপকের মাধ্যমে)
বাংলাদেশ কৃষি ব্যাংক।

বিষয়ঃ 'অর্থনৈতিক অঞ্চল' এর শিল্প প্রতিষ্ঠানকে লিজকৃত জমির Leasehold Interest বন্ধকীর বিপরীতে ঋণ প্রদানের প্রসঙ্গে।

প্রিয় মহোদয়,

শিরোনামে বর্ণিত বিষয়ে বাংলাদেশ ব্যাংক, প্রধান কার্যালয়ের ব্যাংকিং প্রবিধি ও নীতি বিভাগের সূত্রঃ বিআরপিডি (পিএআইডি) ৮০০(৪)/২০২০-৯৪০৯ তারিখ ০৮ নভেম্বর ২০২০ এর প্রতি দৃষ্টি আকর্ষণ করা যাচ্ছে (কপি সংযুক্ত)।

০২। বর্ণিত পত্রে উল্লেখ করা হয়েছে যে, বাংলাদেশ ব্যাংকের প্রধান কার্যালয়ে ডেপুটি গভর্নর জনাব আহমেদ জামাল এর সভাপতিত্বে বেজা (BEZA), কয়েকটি ব্যাংক এবং বাংলাদেশ ব্যাংকের সমন্বয়ে ২টি সভা অনুষ্ঠিত হয়। সভা শেষে Leasehold Interest বন্ধকীর বিপরীতে ঋণ প্রদানের বিষয়ে নিম্নরূপ সিদ্ধান্ত গৃহীত হয়ঃ

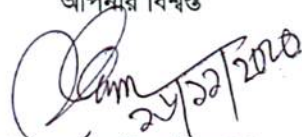
- ক. অর্থনৈতিক অঞ্চলসমূহে স্থাপিত বা স্থাপিতব্য শিল্প প্রতিষ্ঠানকে তাদের Leasehold Interest বন্ধকীর বিপরীতে ঋণ প্রদানের ক্ষেত্রে ভবিষ্যতে যে কোন বৈরী পরিস্থিতিতে (ঋণ খেলাপী হলে) ঋণ আদায়ে আইনগত বৈধতা নিশ্চিতকরণের লক্ষ্যে ব্যাংকের/লিজ গ্রহীতার আবেদনের প্রেক্ষিতে জমি ইজারা চুক্তির আওতায় বেজা কর্তৃপক্ষ কর্তৃক ব্যাংকের অধিকার সংরক্ষণে তাদের অনুকূলে লিজকৃত সম্পত্তি ব্যাংক কর্তৃক স্থানান্তর বিষয়ে আগাম অনাপত্তিপত্র প্রদান করবে; এবং
- খ. উল্লিখিত শিল্প প্রতিষ্ঠানসমূহকে লিজকৃত জমির Leasehold Interest বন্ধকীর বিপরীতে ঋণ প্রদানের ক্ষেত্রে ক্রেডিট নীতিমালায় আওতায় ঋণ প্রদানকারী ব্যাংকের কোন ধরনের রেগুলেটরি ছাড়/শিথিলতার প্রয়োজন হলে ব্যাংকসমূহের আবেদনের প্রেক্ষিতে বাংলাদেশ ব্যাংক তা পর্যালোচনাপূর্বক কেস টু কেস ভিত্তিতে নিষ্পত্তি করার ব্যবস্থা গ্রহণ করবে।

০৩। বাংলাদেশ ব্যাংকের নির্দেশনা ও প্রচলিত আইন, বিধি-বিধান পরিপালন, অত্র ব্যাংকের নিজস্ব ঋণ নীতিমালা অনুসরণ এবং উল্লিখিত সভার সিদ্ধান্ত মোতাবেক Leasehold Interest বন্ধকীর বিপরীতে অর্থনৈতিক অঞ্চলের বিনিয়োগকারী/শিল্প প্রতিষ্ঠানসমূহকে ঋণ প্রদানের বিষয়ে প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা গ্রহণের জন্য আপনাদেরকে নির্দেশনা প্রদান করা হলো।

০৪। বাংলাদেশ ব্যাংক, প্রধান কার্যালয়ের ব্যাংকিং প্রবিধি ও নীতি বিভাগ এর ০৮ নভেম্বর ২০২০ তারিখের সূত্র : বিআরপিডি (পিএআইডি) ৮০০(৪)/২০২০-৯৪০৯ অপর পৃষ্ঠায় হুবহু পুনঃমুদ্রণ করা হলো। এমতাবস্থায়, ০৮ নভেম্বর ২০২০ তারিখের সূত্র : বিআরপিডি (পিএআইডি) ৮০০ (৪)/২০২০-৯৪০৯ মোতাবেক যথাযথ ব্যবস্থা গ্রহণের জন্য অনুরোধ করা গেল।

অনুমোদনক্রমে-

সংযুক্তিঃ বর্ণনামতে।

আপনার বিশ্বস্ত

(মোহাম্মদ মঈনুল ইসলাম)
সহকারী মহাব্যবস্থাপক
(বিভাগীয় দায়িত্বে)
ফোনঃ ৯৫৫০৪০৩

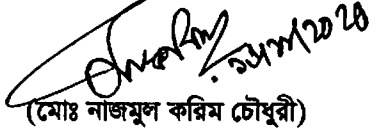
বিষয়ঃ 'অর্থনৈতিক অঞ্চল' এর শিল্প প্রতিষ্ঠানকে লিজকৃত জমির Leasehold Interest
বন্ধকীর বিপরীতে ঋণ প্রদানর প্রসঙ্গে।

নং-প্রকা/ক্রমবিঃ/শাখা-১/৩(৭)/২০২০-২০২১/১২২৯(১২০০)

তারিখঃ ১৬/১১/২০২০

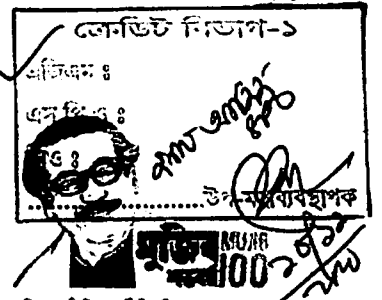
সদয় অবগতি ও প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা গ্রহণের জন্য অনুলিপি প্রেরণ করা হলোঃ

- ০১। চীফ স্টাফ অফিসার, ব্যবস্থাপনা পরিচালক মহোদয়ের সচিবালয়, বিকেবি, প্রধান কার্যালয়, ঢাকা।
- ০২। স্টাফ অফিসার, উপ-ব্যবস্থাপনা পরিচালক-১, ২, ৩ মহোদয়ের সচিবালয়, বিকেবি, প্রধান কার্যালয়, ঢাকা।
- ০৩। স্টাফ অফিসার, সকল মহাব্যবস্থাপক মহোদয়ের দপ্তর, বিকেবি, প্রধান কার্যালয়, ঢাকা।
- ০৪। অধ্যক্ষ, বিকেবি, স্টাফ কলেজ, মিরপুর, ঢাকা।
- ০৫। সকল উপ-মহাব্যবস্থাপক/সচিব, বিকেবি, প্রধান কার্যালয়, ঢাকা।
- ০৬। উপ-মহাব্যবস্থাপক, আইসিটি সিস্টেমস, কার্ড ও মোবাইল ব্যাংকিং বিভাগ, বিকেবি, প্রধান কার্যালয়, ঢাকা। উপরোক্ত পরিপত্রটি ব্যাংকের অফিসিয়াল ওয়েব সাইটের উন্মুক্ত জোনে আপলোড করার প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা গ্রহণের জন্য অনুরোধ করা হলো।
- ০৭। সকল বিভাগীয় নিরীক্ষা কর্মকর্তা, বিকেবি, বিভাগীয় নিরীক্ষা কার্যালয়সমূহ।
- ০৮। সকল আঞ্চলিক নিরীক্ষা কর্মকর্তা, বিকেবি, আঞ্চলিক নিরীক্ষা কার্যালয়সমূহ।
- ০৯। নথি/মহানথি।


(মোঃ নাজমুল করিম চৌধুরী)
সহকারী মহাব্যবস্থাপক



বাংলাদেশ ব্যাংক
(সেন্ট্রাল ব্যাংক অব বাংলাদেশ)
প্রধান কার্যালয়
মতিঝিল, ঢাকা-১০০০
বাংলাদেশ।



গণকর্তৃপক্ষের সচিব ও নির্বাহী পরিচালক
বাংলাদেশ ব্যাংক, মতিঝিল, ঢাকা-১০০০

তারিখ: ০৮ এপ্রিল ২০২০

মহাব্যবস্থাপক (প্রশাসন) এর দপ্তর
নং- ১১০ তারিখ ০৮/০৪/২০২০
উপস্থাপনা পরিচালক/প্রধান নির্বাহী কর্মকর্তা
প্রকৌশলমন্ত্রী/শিল্পবিভাগ/আদায়
মহাব্যবস্থাপক

সূত্র: বিআরপিডি(পিএআইডি)৮০০(৪)/২০২০-৯৪০৯

ব্যবস্থাপনা পরিচালক/প্রধান নির্বাহী কর্মকর্তা
বাংলাদেশে কার্যরত সকল তফসিলি ব্যাংক

শ্রিয় মহোদয়,

ক্রেডিট বিভাগ-১
আইডি নং: ১০১১৯
তারিখ: ০৮/০৪/২০২০

‘অর্থনৈতিক অঞ্চল’ এর শিল্প প্রতিষ্ঠানকে লিজকৃত জমির Leasehold Interest বন্ধকীর বিপরীতে ঋণ প্রদান প্রদর্শন।

উপর্যুক্ত বিষয়ে গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকারের বাংলাদেশ অর্থনৈতিক অঞ্চল কর্তৃপক্ষ (বেজা), প্রধানমন্ত্রীর কার্যালয় এর
জান ২০২০ তারিখের ০৩.০৭.০০০০.০০২.৯৯.১৯৯.২০১৮.১২৫৮ নম্বর পত্রের প্রতি আপনাদের দৃষ্টি আকর্ষণ করা যাচ্ছে (কপি
সংযুক্ত)।

২। উক্ত পত্রের মাধ্যমে বেজার আওতাধীন অর্থনৈতিক অঞ্চলসমূহের শিল্প ইউনিটসমূহ তাদের অনুকূলে বরাদ্দ ও ইজারা (Lease) অধি বন্ধকীর বিপরীতে ব্যাংক থেকে ঋণ পেতে সমস্যার সম্মুখীন হচ্ছেন মর্মে উল্লেখ করত: সরকার কর্তৃক অনুমোদিত এবং আইন
বিচার ও সংসদ বিষয়ক মন্ত্রণালয়ের সেলিসলেটিভ ও সংসদ বিষয়ক বিভাগ কর্তৃক জেটিংকৃত জমি ইজারা চুক্তির ২৩ নং অনুচ্ছেদে উল্লেখিত
শর্ত বিবেচনার লিঙ্ককৃত জমির উপর তাদের নিরূপণ বিশিষ্টতার মাধ্যমে সুই সুগারী ও অস্থায়ী সম্পদ বন্ধকীর (Leasehold Interest)
বিপরীতে ঋণ প্রদানের বিষয়ে ব্যাংক ও আর্থিক প্রতিষ্ঠানসমূহকে প্রয়োজনীয় নির্দেশনা প্রদানের জন্য বেজা কর্তৃক অনুরোধ জানানো হয়।
উল্লেখ্য, শিল্প খাতের প্রসারের মাধ্যমে দেশের অর্থনৈতিক উন্নয়নের লক্ষ্যে সরকারের গৃহীত বৃহৎ উদ্যোগ সফল করতে অর্থনৈতিক
অঞ্চলসমূহে স্থাপিত বা স্থাপিতব্য শিল্প প্রতিষ্ঠানকে বেজা থেকে লিজকৃত জমির Leasehold interest বন্ধকীর বিপরীতে ঋণ প্রদানের
বিষয়ে সফল পক্ষের সর্বাত্মক সহযোগিতার ওপর অর্ন্তদৃষ্টি। তদুপেক্ষিতে, ব্যাংক কর্তৃক প্রদানের ক্ষেত্রে আমানতকারীদের স্বার্থ সংরক্ষণ,
ব্যাংকের অর্থের নিরাপত্তা নিশ্চিত করনার্থে এবং প্রাসঙ্গিক অন্যান্য বিষয়ের নিরীখে ঋণ প্রদান ও পরবর্তীতে ঋণ আদায়ের সুবিধা ও ভা,
সমস্যার সমাধান উপায় ও কর্মপরিকল্পনা প্রদানের জন্য বাংলাদেশ ব্যাংকের প্রধান কার্যালয়ে জেটি গভর্নর জনাব আহমেদ হান্নান এর
সভাপতিত্বে বেজা, কয়েকটি ব্যাংক এবং বাংলাদেশ ব্যাংকের সমন্বয়ে ২টি সভা অনুষ্ঠিত হয়। Leasehold interest বন্ধকীর বিপরীতে ঋণ
প্রদানের বিষয়ে সভা শেষে নিম্নরূপ সিদ্ধান্ত গৃহীত হয়:

- ক. অর্থনৈতিক অঞ্চলসমূহে স্থাপিত বা স্থাপিতব্য শিল্প প্রতিষ্ঠানকে তাদের Leasehold interest বন্ধকীর বিপরীতে ঋণ
প্রদানের ক্ষেত্রে অবশ্যই যে কোন বৈধ পরিদৃষ্টিতে (ঋণ খেলাপী হলে) ঋণ আদয়ে আইনগত বৈধতা নিশ্চিতকরণের
লক্ষ্যে ব্যাংক/লিজ গ্রহীতার আবেদনের প্রেক্ষিতে জমি ইজারা চুক্তির আওতায় বেজা কর্তৃপক্ষ কর্তৃক ব্যাংকের অধিকার
সংরক্ষণে তাদের অনুকূলে লিঙ্ককৃত সম্পত্তি ব্যাংক কর্তৃক স্থানান্তর বিষয়ে আগাম অনাপত্তিপত্র প্রদান করবে; এবং
- খ. উল্লিখিত শিল্প প্রতিষ্ঠানসমূহকে লিঙ্ককৃত জমির Leasehold interest বন্ধকীর বিপরীতে ঋণ প্রদানের ক্ষেত্রে ক্রেডিট
নীতিমালায় আওতাধীন ঋণ প্রদানকারী ব্যাংকের কোন ধরনের রেগুলাটরি ছাড়/শিথিলতার প্রয়োজন হলে ব্যাংকসমূহের
আবেদনের প্রেক্ষিতে বাংলাদেশ ব্যাংক তা পর্যালোচনাপূর্বক কেস টু কেস ভিত্তিতে নিষ্পত্তি করার ব্যবস্থা গ্রহণ করবে।
- ৩। এক্ষেপে, বাংলাদেশ ব্যাংকের নির্দেশনা ও প্রচলিত আইন, বিধি-বিধান পরিপালন, আপনাদের ব্যাংকের নিজস্ব ঋণ নীতিমালা
অনুসরণ এবং উল্লিখিত সভার সিদ্ধান্ত মোতাবেক Leasehold interest বন্ধকীর বিপরীতে অর্থনৈতিক অঞ্চলের বিনিয়োগকারী/শিল্প
প্রতিষ্ঠানসমূহকে ঋণ প্রদানের বিষয়ে প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা গ্রহণের জন্য আপনাদেরকে নির্দেশনা প্রদান করা হলো।

সংযুক্তি: বর্ণনা মোতাবেক।

ব্যবস্থাপনা পরিচালকের সচিবালয়
বাংলাদেশ কৃষি ব্যাংক, প্রধান কার্যালয়, ঢাকা।
তারিখ: ০৮/০৪/২০২০
সংখ্যা: ১২
স্বাক্ষর: [Signature]
ব্যাংক/প্রধান নির্বাহী কর্মকর্তা

আপনাদের বিশ্বস্ত,
[Signature]
(গৌতম কুমার খোষা)
উপমহাব্যবস্থাপক
ফোন: ৯৫৩০০৩১
উপ-ব্যবস্থাপনা পরিচালকের সচিবালয়-১
বাংলাদেশ কৃষি ব্যাংক, প্রধান কার্যালয়, ঢাকা
নং: ১১০ তারিখ: ০৮/০৪/২০২০
বিভাগ: (প্রশাসন)

ED-14 (1086)
30/06/2020

"বিনিয়োগ অগ্রাধিকার"

গভর্নর মহোদয়ের দপ্তর, বাংলাদেশ ব্যাংক	
ডায়েরী নং- ৪০২৪	তারিখ: ২৯/০৬/২০২০
ডেপুটি গভর্নর-১	<input type="checkbox"/> ঢাকা
ডেপুটি গভর্নর-২	<input type="checkbox"/> দ্রুত ব্যবস্থা নিম্ন
ডেপুটি গভর্নর-৩	<input type="checkbox"/> দ্রুত আয়োচনা করণ
নির্বাহী পরিচালক	<input checked="" type="checkbox"/> পরীক্ষাপূর্বক উপস্থাপন করণ
এমআরএ/এসপি/সিবিএল	<input checked="" type="checkbox"/> প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা নিম্ন
জিএম	<input type="checkbox"/> উপস্থাপন করণ
স্বাক্ষর:	

০১.০৭.২০
৩০/০৬/২০২০



GM (BRPD)

ডিজিএম-১,২,৩,৪,৫,৬,৭,৮,৯,১০

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার
বাংলাদেশ অর্থনৈতিক অঞ্চল কর্তৃপক্ষ
প্রধানমন্ত্রীর কার্যালয়
মোমেস বিজনেস ডিভিউ (লেভেল ১২)
১১১, বীর উত্তম সি.আর দত্ত রোড, ঢাকা-১২০৫
www.beza.gov.bd

পত্র নং- ০৩.০৭.০০০০.০০২.৯৯.১৯৯.২০১৮. ২২ ৫৮

তারিখঃ ২৪ জ্যৈষ্ঠ ১৪২৭ বঃ
২৮ জুন ২০২০ খ্রিঃ

বিষয়: অর্থনৈতিক অঞ্চলের শিল্প প্রতিষ্ঠানকে লিজকৃত জমির Lease Hold Interest বন্ধকীর বিপরীতে ঋণ প্রদান।

উপরিউক্ত বিষয়ের প্রতি দৃষ্টি আকর্ষণপূর্বক জানানো যাচ্ছে যে, বিভিন্ন শিল্প প্রতিষ্ঠানের মাধ্যমে বাংলাদেশ অর্থনৈতিক অঞ্চল কর্তৃপক্ষ (বেজা) এ মর্মে অবগত হয়েছে যে, বেজা'র আওতাধীন অর্থনৈতিক অঞ্চলসমূহের শিল্প প্রতিষ্ঠানসমূহ তাদের অনুকূলে বরাদ্দ ও ইজারাকৃত (Lease) জমি বন্ধকীর বিপরীতে ব্যাংক থেকে ঋণ পেতে সমস্যার সম্মুখীন হচ্ছেন। বেজা ও সংশ্লিষ্ট বিনিয়োগকারী প্রতিষ্ঠানের সাথে জমি ইজারা প্রদান সংশ্লিষ্ট সম্পাদিত চুক্তির প্রাথমিক সরকার কর্তৃক অনুমোদিত এবং আইন বিচার ও সংসদ বিষয়ক মন্ত্রণালয়ের লেজিসলেটিভ ও সংসদ বিষয়ক বিভাগ কর্তৃক ডেটিংকৃত। উক্ত চুক্তির ২৩ নং অনুচ্ছেদ অনুযায়ী (কপি সংযুক্ত) অর্থনৈতিক অঞ্চলের লিজ গ্রহীতা প্রতিষ্ঠান উক্ত জমির উপর তাদের নিজস্ব বিনিয়োগের মাধ্যমে স্ট্রষ্ট স্থায়ী ও অস্থায়ী সম্পদ বন্ধকীর বিপরীতে যে কোন ব্যাংক অথবা আর্থিক প্রতিষ্ঠানের নিকট হতে ঋণ গ্রহণ করতে পারে। Land lease Agreement এর ২৩ নং অনুচ্ছেদে নিম্নরূপে উল্লেখ আছে:

"In the event the LESSEE raising any amount by way of mortgaging his leasehold interests in the land owned by BEZA and in the event of failure of the LESSEE-mortgagor to repay the loan secured against such mortgage of the leasehold interest of the LESSEE-mortgagor in the land owned by BEZA, the mortgagee bank or financial institution shall have no right or authority to transfer such interest of the LESSEE in the said land to anybody without prior written approval of BEZA. BEZA will not, however, allow the mortgagee to transfer the leasehold interest of the LESSEE-mortgagor to any one unless the proposed transferee is an enterprise/ company duly approved by BEZA for operation in the Economic Zone."

০২। বর্তমানে দেশের সরকারী অর্থনৈতিক অঞ্চলসমূহে এককালীন অর্থ পরিশোধ (One time upfront payment) অথবা বার্ষিক ডাড়া প্রদান (Annual rent)-এর বিপরীতে জমি বরাদ্দ করা হচ্ছে। অর্থনৈতিক অঞ্চলসমূহে যে সকল বিনিয়োগকারী প্রতিষ্ঠান এককালীন অর্থ পরিশোধের মাধ্যমে ৫০ বৎসর মেয়াদে জমি ইজারা নিয়েছে তাদের এ ক্ষেত্রে বড় অংকের অর্থ বিনিয়োগ করতে হচ্ছে।

০৩। এসআবিস্বায়, দেশের তফসিলী ব্যাংক ও আর্থিক প্রতিষ্ঠানসমূহকে অর্থনৈতিক অঞ্চলের শিল্প ইউনিটগুলোর সম্ভাব্য বিনিয়োগ, ব্যবসায়িক সুনাম ও ব্যাংক ক্রায়েন্ট সম্পর্ক পর্যালোচনা করে সরকার কর্তৃক অনুমোদিত এবং আইন বিচার ও সংসদ বিষয়ক মন্ত্রণালয়ের লেজিসলেটিভ ও সংসদ বিষয়ক বিভাগ কর্তৃক ডেটিংকৃত জমি ইজারা চুক্তির শর্ত বিবেচনায় Leasehold interest-এর বিপরীতে ঋণ প্রদান বিষয়ে প্রয়োজনীয় নির্দেশনা প্রদানের জন্য অনুরোধ জানানো হল।

সংযুক্ত: ০৫ খন: (ফর্দ)।

গভর্নর
বাংলাদেশ ব্যাংক
মতিঝিল বাণিজ্যিক এলাকা
ঢাকা-১০০০
(দৃষ্টি আকর্ষণ: জনাব আহমেদ জামাল, ডেপুটি গভর্নর)।

বাংলাদেশ ব্যাংক
ব্যাবসায়িক হকিধি ও মীতি বিভাগ
(নিঃস্বয় শাখা)
প্রধান কার্যালয়, ঢাকা।
ডায়েরী নং: ৩৩২৮
তারিখ: ০২/৭/২০২০

স্বাক্ষর
নির্বাহী চেয়ারম্যান